

《CHURCH NEWS 教會消息》

- 請各位遵行健康衛生指引，保持社交距離並強烈建議於室內配戴合身口罩。  
Our church sincerely invites everyone to follow health and hygiene practices, social distancing and strongly recommends that good fit face masks be worn indoors.
- 二讀提名委員會名單：陳越珍、馬錫強、蘇仲鳴、陳雅倫、董麗娜。  
**Nominating Committee 2nd reading:** Rebecca Hong, Cecil Ma, Andy Su, Vanessa Tran, Christy Tung.
- 家庭健康講座 **Family Health Seminar**  
主講者 Speaker: 金泰娜雲妮莎博士 Dr. Vanessa Quintana  
崇拜題目 Worship Topic: 堅定不移的愛 Steadfast Love  
下午題目 Afternoon Topic: 痊癒的你與我 Healing Together
- 主內曾梁允端姊妹於2022年8月10日主懷安息，享年89歲。追思會將於8月21日中午1時於羅馬琳達大學教會舉行。  
**Dorothy Leung Zane** rested in peace in God's loving arms on August 10, 2022, at the age of 89. A memorial service will be held Sunday, August 21 at 1 pm in the Loma Linda University Church sanctuary.
- 普通話 (初班) 將於下安息日下午二時於聯誼廳舉行。  
**Pinyin (Beginner)** next sabbath at 2 pm in the Fellowship Hall.

☀️《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

| 環節                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 主持                  | 本週一 (8/15)    | 下週一 (8/22) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|------------|
| 健康生活                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Maria, Rosana       | 袋裝蔬菜保營養? (重播) | 花生 (重播)    |
| 社會透視                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Cecil               | 唔好check袋      | 新人唔識做嘢     |
| 空中花園                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Megan, Jeffery, Tim | 彼得的宣講         | 領袖們的拒絕     |
| 收聽網址: <a href="https://awr.org/program/yuesc_awr/">https://awr.org/program/yuesc_awr/</a> 或 <a href="https://www.linguaspirita.net/cantonese">https://www.linguaspirita.net/cantonese</a><br>討論: <a href="https://www.facebook.com/SunshineCantonese">https://www.facebook.com/SunshineCantonese</a><br>蘋果iPhone, iPad可在 "Podcasts" 或 "iTunes" 搜尋和訂閱。 其他Podcast平台包括Spotify、Amazon、Google等等。 |                     |               |            |

下安息日 (8月27日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

| Sabbath School 安息日學      |                       | Cantonese Worship 粵語崇拜            |                     |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 司會<br>Chairperson        | 詹綺玲<br>Eliane Lueng   | 領唱<br>Song Leader                 | 敬拜組<br>Praise Team  |
| 禱告<br>Prayer             |                       | 司會<br>Chairperson                 | 會仰豪<br>Howard Tang  |
| 聖工消息<br>Mission Story    | 馬錫強<br>Cecil Ma       | 牧養禱告/讀經<br>Intercession/Scripture | 詹綺玲<br>Elaine Lueng |
| Children<br>Vanessa Tran | Youth<br>Josué Valdez | 証道<br>Sermon                      | 陳韋豪<br>Jeffery Chan |
| 成年班<br>陳越慶               | 成中班<br>詹綺玲            |                                   |                     |



基督復臨安息日會  
羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese  
Seventh-day Adventist Church

**2022年8月20日 August 20, 2022**



| 時間Time   | 活動 Activity                             | 場地Venue                | 負責人Person in charge                      |
|----------|-----------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|
| 10:00 am | 安息日學<br>Sabbath School                  | 禮堂<br>Sanctuary        | 曾抑瑜<br>Yvonne Tang                       |
| 10:30 am | 粵語研經班<br>Cantonese Lesson Study         | 禮堂<br>Sanctuary        | 蘇美顏<br>Lana Lui                          |
|          | 《安息日學》電視節目<br>Sabbath School TV Program | 網上直播 Online Broadcast  |                                          |
| 11:00 am | 聯合崇拜聚會<br>Combined Divine Worship       | 禮堂<br>Sanctuary        | 講者Speaker:<br>金泰娜雲妮莎<br>Vanessa Quintana |
| 1:00 pm  | 交誼聚餐<br>Fellowship Lunch                | 聯誼廳<br>Fellowship Hall | 會眾<br>Congregation                       |
| 2:00 pm  | 家庭健康講座<br>Family Health Seminar         | 禮堂<br>Sanctuary        | 講者Speaker:<br>金泰娜雲妮莎<br>Vanessa Quintana |

日落時間Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 7:33 pm 下星期五 Next Friday 7:25 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City  
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: [cantoneseada@gmail.com](mailto:cantoneseada@gmail.com)  
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634  
教會網站 Website: [www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) Facebook: [facebook.com/lacantonese](https://facebook.com/lacantonese)  
YouTube: [youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch](https://youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch)  
受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church  
粵語部堂牧 Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821  
英語部堂牧 Pastor (English): Josué Valdez 626-629-9634



## 聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship

11:00 a.m

司會 Chairperson: 曾仰豪 Howard Tang

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna

Tran

翻譯 Interpreters: 陳雅倫 Vanessa Tran, 馬錫強 Cecil Ma

詩歌頌讚 安歇 *Still* 敬拜組  
Song Service C209-445/E520 奇妙的救主 Praise Team

*A Wonderful Saviour Is Jesus My Lord*

三一頌 C497-497/E694 讚美上帝 敬拜組  
Doxology *Hear Our Prayer, O Lord* Praise Team

呼召禱告 金泰娜雲妮莎  
Invocation Vanessa Quintana

歡迎 曾仰豪  
Welcome Howard Tang

開會詩 打開天窗 會眾  
Opening Hymn *Open the Gates* Congregation

牧養禱告 C498-498/E694 請聽我祈禱 陳越慶  
Intercession *Hear Our Prayer, O Lord* Bilita Tran

奉獻 堂費捐  
Offering Church Budget  
Adventist Giving 網上捐款: <https://adventistgiving.org/?OrgID=ANPP22>  
或郵寄: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634



報告 曾仰豪  
Announcements Howard Tang

特別音樂 我們相信 *We Believe* 楊劭頤  
Special Music 鋼琴 Piano - 羅曉欣 Emily LinLo Peter Young

讀經 陳禮華  
Scripture Reading Sheridan Broyles

證道 堅定不移的愛 金泰娜雲妮莎  
Sermon Steadfast Love Vanessa Quintana

祝福頌 主賜福你 會眾  
Benediction Hymn *Zyu Ci Fuk Nei* Congregation

每天用禱告互相守望! **Daily Prayer for Each Other!**

| 日 Sun                    | 一 Mon                      | 二 Tue                     | 三 Wed                     | 四 Thu                      | 五 Fri                     |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Yu, Moses<br>游大遠<br>(家人) | Broyles, Ai<br>陳越愛<br>(家人) | Lam, Carol<br>林寶玉<br>(家人) | Feng, Gary<br>馮嘉偉<br>(家人) | Chan, Pamela<br>陳曄<br>(家人) | Poon, Gary<br>盤衛強<br>(家人) |



## 安息日學 Sabbath School

10:00 a.m.

司會 Chairperson: 曾抑瑜 Yvonne Tang

詩歌頌讚 打開天窗 敬拜組  
Song Service *Open the Gates* Praise Team

開會祈禱 林彩嫦  
Opening Prayer Cai Chang Lin Su

聖工消息 芒果樹下的教會 陳越珍  
Mission Story Church Under Mango Tree Rebecca Hong

安息日學高級學課 第8課 導論  
Introduction of Sabbath School Lesson 8

讀經 希伯來書 11:27 曾抑瑜  
Scripture Reading Hebrews 11:27 Yvonne Tang

存心節:  
他因著信, 就離開埃及, 不怕王怒; 因為他恆心忍耐, 如同看見那不能看見的主。(希伯來書 11:27)

兒童聖經章節 **Children's Bible Verse:** (馬太福音 Matthew 5:10)  
為義受逼迫的人有福了, 因為天國是他們的。

Happy are those who are attacked on account of righteousness: for the kingdom of heaven will be theirs.

| 活動Program                               | 時間Time                              | 場地Venue                | 註Note                                                                    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 禱告晚會<br>Prayer Meeting                  | 星期三 晚上六時三十分<br>Wednesday at 6:30 pm | ZOOM                   | Zoom ID<br><a href="https://us02zoom.us/j/228-228-5537">228-228-5537</a> |
| 爾灣青年組<br>Irvine Youth Group             | 星期三 晚上六點<br>Tuesday at 6:00 pm      | ZOOM                   | 待定<br>To be Confirmed                                                    |
| 迎安息晚會<br>Bible Study/Vesper             | 星期五 晚上七時三十分<br>Friday at 7:30 pm    | ZOOM                   | Zoom ID<br><a href="https://us02zoom.us/j/985-232-5238">985-232-5238</a> |
| 結他班 (初級)<br>Guitar Class<br>(Beginners) | 每安息日下午<br>Every Sabbath afternoon   | 教會辦公室<br>Church Office | 待定<br>To be Confirmed                                                    |
| 結他班<br>Guitar Class                     | 每安息日下午<br>Every Sabbath afternoon   | 禮堂<br>Sanctuary        | 待定<br>To be Confirmed                                                    |
| 口琴班<br>Harmonica Class                  | 每月第一及第三安息日<br>1st & 3rd Sabbaths    | 禮堂<br>Sanctuary        | 待定<br>To be Confirmed                                                    |